

### Comunicação de Defesa de Tese de Doutorado

Observados os dispositivos do artigo 52 de Resolução 07/2000 – CSPP - UFJF, será defendida no dia **31/05/2017**, às **14h:00min**, na **Sala de Defesas do Centro de Pesquisa em Humanidades** da Universidade Federal de Juiz de Fora, a tese intitulada: **“A geografia de poder e a literatura como ponte para o reconhecimento da linha divisória entre o Ocidente e o Oriente: os dois mundos de Ahdaf Soueif em *The Map of Love* (1999) e *In the Eye of the Sun* (1992).”**, da aluna **Stefane Soares Pereira**, candidato ao título de Doutora em Letras: Estudos Literários, área de concentração em Teorias da Literatura e Representações Culturais. A Banca Examinadora constituída pelo Colegiado do Curso é formada pelos Professores:

	Nome do (a) Prof. (a)	Título e entidade onde foi obtido	Entidade a que pertence	Observação
01	<b>Ana Beatriz Rodrigues Gonçalves</b>	<b>Doutorado em Letras - University of Texas System</b>	<b>Universidade Federal de Juiz de Fora</b>	Orientador(a) e presidente da banca
02	<b>Gilvan Procópio Ribeiro</b>	<b>Doutorado em Literatura Comparada pela Universidade Federal Fluminense</b>	<b>Universidade Federal de Juiz de Fora</b>	Membro interno
03	<b>Paulo Roberto de Souza Dutra</b>	<b>Doutorado em Literatura Latino Americana - Purdue University</b>	<b>Stephen F. Austin State University</b>	Membro externo
04	<b>Nícea Helena de Almeida Nogueira</b>	<b>Doutorado em Letras Teoria da Literatura Sjrj.- Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho, UNESP</b>	<b>Universidade Federal de Juiz de Fora</b>	Membro interno
05	<b>Anderson Bastos Martins</b>	<b>Doutorado em Letras - Universidade Federal de Minas Gerais</b>	<b>Universidade Federal de São João Del-Rey</b>	Membro externo
06	<b>Silvina Liliana Carrizo</b>	<b>Doutorado em Letras - Universidade Federal Fluminense</b>	<b>Universidade Federal de Juiz de Fora</b>	Suplente interno
07	<b>Bárbara Inês Ribeiro Simões Daibert</b>	<b>Doutorado em Literatura Comparada - Universidade Federal Fluminense</b>	<b>Universidade Federal de Juiz de Fora</b>	Suplente interno

08	<b>Stelamaris Coser</b>	<b>Doutorado em Estudos Americanos pela University of Minnesota, Estados Unidos</b>	<b>Universidade Federal do Espírito Santo</b>	Suplente externo
09	<b>Maria Aparecida Ferreira de Andrade Salgueiro</b>	<b>Doutorado em Letras pela Universidade Federal Fluminense</b>	<b>Universidade do Estado do Rio de Janeiro</b>	Suplente externo

**Resumo da Tese:**

Nesse trabalho, analisamos a literatura produzida pela escritora egípcia Ahdaf Soueif nas obras *The Map of Love* (1999) e *In the Eye of the Sun* (1992). Em ambos os livros a autora cria em suas narrativas um enredo de viagem que permite às suas personagens protagonistas a permuta entre Oriente e Ocidente/Ocidente e Oriente. Subalternas da própria experiência, essas personagens procuram respostas às produções de sentido culturalmente vivenciadas pelos sujeitos desses pólos geográficos reconfigurando, assim, suas histórias locais e a hegemonia do conhecimento ocidental. A descolonização do pensamento julga a colonialidade do poder e critica os saberes do discurso europeu. Ao reconstruir os paradigmas o subalterno desenvolve o pensamento liminar, pois coloca em ênfase as variadas significações do sentido, teorizando sobre os impactos desses diversos sentidos na vida do sujeito. É isso que permite à Soueif (2004) a elaboração do conceito “mezzaterra” (um lugar comum). As personagens sofrem a corporificação desses sentidos, o que Hans Ulrich Gumbrecht (2010) denomina produção de presença. A educação das personagens protagonistas permite – assim como a literatura pós-colonial é para Soueif –, o reconhecimento da influência do imperialismo e a atuação das classes reacionárias sobre o exterior. O conhecimento e a experiência, porém, expõe a proximidade entre oriental e ocidental através das articulações entre culturas, assimilações e reformulações: o processo de transculturação.

**Abstract:**

In this work, we analyze the literature produced by the Egyptian writer Ahdaf Soueif in the works of *The Map of Love* (1999) and *In the Eye of the Sun* (1992). In both books the author creates in her narratives a journey story that allows her protagonist characters an exchange between East and West / West and East. Subalterns of their own experience, the characters seek the responses to the productions of meaning culturally experienced by the subjects of these geographic poles reconfiguring, thus, their local histories and a hegemony of Western knowledge. The decolonization of thought judges the coloniality of power and criticism of the knowledge of European discourse. In rebuilding the paradigms the subaltern develops the liminal thinking, points around the varied meanings of meaning, theorizing about the impacts and the various meanings in the subject's life. This is what allows Soueif (2004) an elaboration of the concept “mezzaterra” (a common place). The characters undergo an embodiment of the senses, which Hans Ulrich Gumbrecht (2010) calls production of presence. The education of the leading characters allows - as well as a postcolonial colony to the outside - the recognition of the influence of imperialism and an action of the reactionary classes on the outside. Knowledge and experience, however, expose the proximity between the East and the West through the articulations between cultures, assimilations and reformulations: the process of transculturation.